

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 69 (2007)  
**Heft:** 12

**Buchbesprechung:** Neuer Band zum Schweizer Traktorenbau

**Autor:** Niederberger, Josef

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

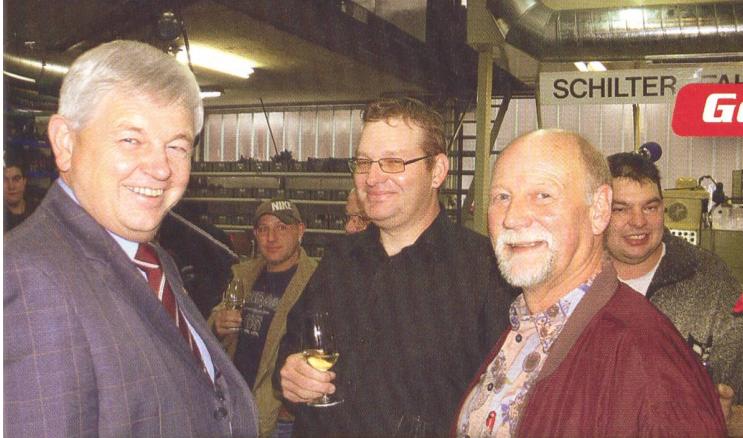
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



NR Max Binder  
und die Autoren  
Manuel Gemperle und  
Hermann Wyss bei der  
Buchpräsentation...

## Neuer Band zum Schweizer Traktorenbau

Ein Porträt epochaler schweizerischer Bergmechanisierung.

**Vor 40 Jahren bestaunte das Publikum an der Olma den SCHILTER-Selbstfahr-Ladewagen LT 2 als Fortschritt in der Mechanisierung der Berglandwirtschaft. Die SCHILTER-Technik bleibt weiterhin aktuell.**

### Josef Niederberger

Es ist das Werk von rund drei Jahren Arbeit: Das 372 Seiten starke Buch im Format der bisher erschienenen drei Bände Schweizer Traktorenbau gilt der Firma Schilter aus Stans, die sozusagen eine neue technische Epoche einleitete. Die Autoren Manuel Gemperle und Hermann Wyss halten im Vorwort fest: «Die gesamte Schilter-Geschichte begann uns zunehmend zu faszinieren, vor allem weil wir dank der Unterstützung der ehemaligen Schilter-Mitarbeiter Franz Nussbaumer und Josef Gut bei unseren Nachforschungen stets neue Leute kennen lernten.

Die wiederum überbrachten uns Hintergrundinformationen für einen lückenlosen Gesamtüberblick zu den Geschehnissen in Stans und Umgebung.»

Nationalrat Max Binder, Präsident des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik SVLT, würdigte bei der Buchpräsentation seinerseits die Teamarbeit. Er hält im Vorwort fest: «Thomas Schilter startete damals schnell und erfolgreich. Wie viele Pioniere kam aber auch er auf seinem Weg Mitte der 70er Jahre in wirtschaftliche Schwierigkeiten. Da aber das technisch perfekte Produkt überzeugte, fand sich ein Weg, das Unternehmen weiterzuführen. So gehört der Schiltrac weiter-

hin zum Bild der heutigen und sicher auch der künftigen Berglandwirtschaft.» Der ebenfalls anwesende Nidwaldner Landratspräsident Paul Matter, Bergbauer aus Ennetmoos, konnte im Grusswort an die betriebseigenen Schilter-Erfahrungen anknüpfen.

Im heutigen Wegwerfzeitalter hätte es kaum verwundert, wenn das als verloren geglaubte Schilter-Archiv nicht mehr vorhanden gewesen wäre. Zum Glück war dies nicht der Fall. Im Buch fallen das ausgewogene Text-Bild-Verhältnis und die lückenlose Wiedergabe der Schilter-Prospekte auf. Hervorragend geglückt ist der Druck der gelungenen Farbfotos – und des Textes! Außerdem sind die vielen Patentschriften des Eidgenössischen Amtes für Geistiges Eigentum im Bild festgehalten. Thomas Schilter waren geniale Gaben des Geistes eigen, die umzusetzen er verstand. Wer das Buch zur Hand nimmt, dem öffnen sich viele Erkenntnisse. Und jedermann wird klar, weshalb der Schilter zu Recht ein Kultobjekt geworden ist. ■

**Thomas SCHILTER**  
Pionier der Bergmechanisierung

Thomas SCHILTER  
Pionier der  
Bergmechanisierung  
370 Seiten, CHF 98.–

Zu bestellen bei:  
Traktorenbau  
Buchvertrieb GmbH  
Postfach 44  
9246 Niederbüren  
Tel 071 422 82 79,  
Fax 071 422 82 78  
E-Mail: m.gemperle.  
tractorbook.sg@  
bluewin.ch

Manuel Gemperle  
Hermann Wyss

Swiss Tractor  
Schweizer Traktorenbau



Schilter UT 6502, UT 3200 und ein Prototyp (von links), präsentiert anlässlich der Schilter-Buchvernissage in Buochs NW.

**BvL**  
van Lengerich

**Mehr Freude am Füttern!**  
Futtermischwagen nach Mass - wählen  
Sie aus 850 Varianten von 6.5 bis 40 m<sup>3</sup>

**V-MIX LS:**  
Befüllen und Füttern,  
nur mit einem Traktor

**Der günstigste Selbstbefüller!**





**Kurmann Elektro-Fahrkopf:**  
- stufenloser hydr. Fahrantrieb  
- 2-stufiger Schneckenantrieb  
- 6.5-14 m<sup>3</sup> Nutzinhalt, ab 2.10 m

Mehr Informationen: [www.v-mix.de](http://www.v-mix.de)

Beratung, Verkauf direkt durch uns oder über den Fachhandel

Keine Mischwagen-Anschaffung ohne eine Offerte von BvL!

**Technik** **kurmann**  
Kurmann Technik AG  
CH-6017 Ruswil  
Telefon 041 496 90 40  
[www.kurmann-technik.ch](http://www.kurmann-technik.ch)

Tier und Technik Halle 1.1, Stand 0.1

**steautmann**



Ausgereifte Technik und kompetente Beratung für einen professionellen Einsatz!













Wir bieten für jeden Betrieb die passende Lösung!

**ATZ**  
Agro-Technik Zülliger GmbH  
Agro-Technique Zülliger Sàrl

Dörfli 3 • 4919 Reisiswil  
Tel. 062 927 60 05  
[info@agrotechnikzulliger.ch](mailto:info@agrotechnikzulliger.ch)  
[www.agrotechnikzulliger.ch](http://www.agrotechnikzulliger.ch)

Ihre Berater: Ost-Schweiz: B. Zülliger 079 609 22 81  
Mittelrand: R. Zülliger 079 354 90 69

## Herbst-Aktion:



Vertikalfuttermischwagen mit 18 mm Stahlboden.  
Mischschnecke mit 10 Messer und 2 Gegenschneiden.  
Austrag links oder rechts mit hydraulischem Schieber.  
Inkl. Gelenkwelle.

Rollerfeed Classic 8 m<sup>3</sup>, Fr. 23'900.-  
Rollerfeed Classic 10 m<sup>3</sup>, Fr. 25'300.-  
Rollerfeed Classic 12 m<sup>3</sup>, Fr. 26'400.-

Angebot gültig bis Ende Dezember 2007  
(inkl. MWSt.)  
2 Jahre Vollgarantie

**MARTIN RUCKLI AG**  
Traktoren & Landmaschinen  
6018 Buttisholz  
Import  
Handel  
Service  
Telefon 041 928 16 16 [www.ruckliag.ch](http://www.ruckliag.ch)

## Gitter-Gewebe-Blachen

- transparent, gewebeverstärkt
- optimaler Witterungsschutz
- UV-beständig und lichtdurchlässig

ab Fr. 2.20 pro m<sup>2</sup>  
Versand ganze Schweiz

Blachen, Netze, Witterungsschutz  
O'Flynn Trading  
Büro: Riedhofstrasse, 8049 Zürich  
Tel. 044/342 35 13  
Fax 044/342 35 15 [www.oflynn.ch](http://www.oflynn.ch)

# BalleMax

**Die Auf-Lösung für Ballen**



**Jetzt auf Ihrem Betrieb testen!**

**Die Alternative** zum Mischwagen. Ganzjahresfütterung von Ballen, lose Silomais, Grassilage, etc.

**Selbstfahrend, gezogen, stationär**

Hersteller: **Künzli Landtechnik** 9304 Bernhardzell  
071 433 24 23 [www.ballemax.ch](http://www.ballemax.ch)



## Schonende Futterzubereitung steigert Ihren Profit



Heu- und Siloballenauflöser

Paddelmischer

mobil und stationär

Futtermischwagen

bis 3,3 m<sup>3</sup>

Futterbänder, Förderbänder

Getreidequetschen

Untenentnahm-Silofräsen



Service by Toni

Toni Hadorn  
Fütterungstechnik / mech. Werkstatt  
3020 Bern/Riedbach  
Tel. 031 926 15 30, Fax 031 926 21 43  
[www.hadorntoni.ch](http://www.hadorntoni.ch), [info@hadorntoni.ch](mailto:info@hadorntoni.ch)  
seit 25 Jahren im Dienst der Landwirtschaft